

Atelier "Mapping Matteo Ricci" 13 octobre 2024

Université Jean Monnet-Saint-Etienne
Campus Tréfilerie, salle M 013



9h30

Lisi FENG
Nankai University
School of Foreign Studies
Maps in Biblioteca Ambrosiana and China

Historical connections between the Biblioteca Ambrosiana (Milan) and China,
Focus on the analysis of Western and Eastern cartographic works preserved in the library and their cultural contexts: Ptolemy's *Mappamondi* (XIII-XIV sec.), a *Portolano arabo*, and the first Chinese geographical book written by Jesuit Giulio Aleni's *Zhifang Waiji*, based on Matteo Ricci's atlas and written in Chinese.
Chinese map contained in *Daming Guanzhi*,
Interactions and differences between Western and Eastern approaches to geography, cosmology, and cultural exchange.

10h30

Vito AVARELLO
UJM – IHRIM UMR 5317 – GANESHs
Les sources de la Mappemonde de 1602

11h30

Cai JIN
UJM – IHRIM UMR 5317
Matteo Ricci:
Transcription et traduction des écrits en dialogue avec l'Orient

12h30

Repas à l'Escargot d'Or

13h30

Philippe PELLETIER
Professeur Université Lyon 2 –
Laboratoire EVS UMR 5600
Sur les impacts de la Mappemonde de 1602 en Europe et en Asie

L'insertion de la Mappemonde de Ricci au sein de la cartographie européenne, Cartographie du Japon par la Mappemonde de Ricci (Hokkaidô + traitement des trois îles mystérieuses situées au large du Sanriku), L'utilisation de la Mappemonde par les paravents Nanban, Introduction de la métagéographie continentale en Chine et le concept d'Asie

15h00

Vincent VENTRESQUE
UJM – IHRIM UMR 5317 et Triangle UMR 5206
La Mappemonde de 1602 et son annotation sur HEURIST